

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1974-1975**

18 DECEMBER 1974.

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor het begrotingsjaar 1974 - Kredieten : Ontwikkelingssamenwerking.

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER KEVERS.**

Het ontwerp houdende aanpassing van de kredieten voor ontwikkelingssamenwerking voor het begrotingsjaar 1974, zoals ingediend door de Minister van Buitenlandse Zaken en van Ontwikkelingssamenwerking, kan worden samengevat als volgt :

Gevraagde bijkredieten.

Titel I. — Gewone uitgaven :

— begrotingsjaar 1974 .	F 147.303.000	
— voorgaande jaren . . .	5.087.160	
		152.390.160

Titel II. — Buitengewone uitgaven . . . 250.000.000

F 402.390.160

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Dewulf, voorzitter, André, Busieau, Cornet d'Elzjus, De Facq, Dupont, Mevr. Godinache-Lambert, de heren Hoyaux, Keuleers, Martens, Olivier, Rombaut, Smeers, Stassart, Vandenabeele, Van Elsen, Van Nooten, Mevr. Van Hees-Julliams en de heer Kever, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Coppieters, Neuray, Mevr. Smitt en de heer Verleysen.

R. A 9986

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

6-VIII (1974-1975) : N° 1 : Ontwerp van wet.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1974-1975**

18 DECEMBRE 1974.

Projet de loi ajustant le budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de l'année budgétaire 1974 - Crédits : Coopération au Développement.

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
PAR M. KEVERS.**

Le projet d'ajustement des crédits relatifs à la coopération au développement de l'année budgétaire 1974, tel qu'il a été introduit par le Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération au développement, se présente globalement comme suit :

Crédits supplémentaires sollicités.

Titre I. — Dépenses ordinaires :

— année budgétaire 1974 .	F 147.303.000	
— année antérieures . . .	5.087.160	
		152.390.160

Titre II. — Dépense extraordinaires . . . 250.000.000

F 402.390.160

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Dewulf, président; André, Busieau, Cornet d'Elzjus, De Facq, Dupont, Mme Godinache-Lambert, MM. Hoyaux, Keuleers, Martens, Olivier, Rombaut, Smeers, Stassart, Vandenabeele, Van Elsen, Van Nooten, Mme Van Hees-Julliams et M. Kever, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Coppieters, Neuray, Mme Smitt et M. Verleysen.

R. A 9986

Voir :

Document du Sénat :

6-VIII (1974-1975) : N° 1 : Projet de loi.

Voorgestelde verminderingen.

Titel I. — Gewone uitgaven	F 257.055.000
Titel II. — Buitengewone uitgaven	186.236.000
	F 443.291.000

Per saldo geven de kredieten voor ontwikkelingssamenwerking 1974 een netto-vermindering te zien van 40.900.840 frank (443.291.000 - 402.390.160).

In het verantwoordingsprogramma bij het wetsontwerp wordt verklaard waarom er bijkredieten moeten worden gevraagd en verminderingen kunnen worden voorgesteld.

De Minister van Buitenlandse Zaken en van Ontwikkelingssamenwerking heeft de aandacht van de Commissie gevestigd op de belangrijkste punten van het ontwerp.

Wat de gevraagde bijkredieten betreft heeft hij met name gewezen op :

— een vermeerdering met 95.000.000 frank van het provisioneel krediet tot dekking van de lasten voortvloeiend uit de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en de sociale programmatie; de verdeling hiervan bij koninklijk besluit geschiedt al naargelang de noodwendigheden voor de artikelen;

— een krediet van 35.000.000 frank voor de door de droogte getroffen Sahelbevolking, bestemd enerzijds tot dekking van de transportkosten van het departement van Landsverdediging anderzijds tot financiering van de herstelprogramma's voor dat gebied, welke door internationale organisaties worden uitgevoerd (Niger : project ter bestrijding van de droogte in het gebied van Agadir - Opper-Volta : project van herbebossing);

— een dotatie voor het Fonds der aanvullende pensioenen voor het lekenpersoneel van het vrij onderwijs van Zaïre en van Rwanda-Burundi vóór de onafhankelijkheid.

Deze dotatie van 4 miljoen frank voor het jaar 1974 en 3.600.000 frank voor de voorgaande jaren, moet dienen als financiering van de perekwatie der pensioenen van het erkend lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Zaïre, Rwanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van deze landen, welk stelsel is geregeld door de wet van 5 juli 1966.

— een vermeerdering met 250.000.000 frank van de kredieten voor voedselhulp in het kader van de internationale graanovereenkomst (Kennedy Round), die enerzijds de verhoging van de kostprijs van de graangewassen en van het zeevervoer moeten dekken en anderzijds een snellere levering moeten mogelijk maken in het kader van het programma 1971-1974, aangezien die leveringen 69.200 ton voedingsmiddelen moeten bereiken;

— een vermeerdering met 4.000.000 frank van de kredieten voor het wereldvoedselprogramma ten einde deze aan te passen aan de markt.

Réductions proposées.

Titre I. — Dépenses ordinaires	F 257.055.000
Titre II. — Dépenses extraordinaires	186.236.000
	F 443.291.000

Par solde, les crédits de la Coopération au développement de l'année budgétaire 1974 accusent une réduction nette de 40.900.840 francs (443.291.000 - 402.390.160).

Le programme justificatif joint au projet de la loi d'ajustement expose les raisons pour lesquelles des crédits supplémentaires ont dû être demandés et des réductions ont pu être proposées.

Au cours de son exposé, le Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération au développement a tenu à attirer l'attention de la Commission sur les points principaux de ce projet d'ajustement.

En ce qui concerne les crédits supplémentaires demandés, il a signalé notamment que ceux-ci prévoient :

— une majoration de 95.000.000 de francs du crédit provisionnel destiné à couvrir les charges résultant de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale et dont la répartition doit se faire par arrêté royal en fonction des besoins propres à chacun des articles concernés;

— un crédit de 35.000.000 de francs en faveur des populations du Sahel touchées par la sécheresse et qui est destiné d'une part, à couvrir les frais de transport exposés par le département de la Défense nationale et d'autre part, à financer des actions de restauration de cette région, qui sont exécutées par des organisations internationales (Niger : projet de lutte contre la sécheresse dans la région d'Agadir - Haute Volta : projet de reboisement);

— une dotation au fonds de pensions complémentaires du personnel laïc de l'enseignement libre avant l'accession du Zaïre, du Rwanda et du Burundi à l'indépendance.

Cette dotation de 4.000.000 de francs pour l'année 1974 et de 3.600.000 de francs pour les années antérieures doit couvrir le financement de la péréquation des pensions du personnel laïc agréé de l'enseignement libre du Zaïre, du Rwanda et du Burundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance et dont le régime est déterminé par la loi du 5 juillet 1966.

— une majoration de 250.000.000 de francs des crédits prévus pour l'aide alimentaire dans le cadre d'un arrangement international sur les céréales (Kennedy Round) et qui doit d'une part, couvrir la hausse du coût des produits céréaliers et des transports maritimes et d'autre part, permettre l'accélération des livraisons à exécuter dans le cadre de la convention 1971-1974, celles-ci devant atteindre 69.200 tonnes de produits alimentaires;

— une majoration de 4.000.000 de francs des crédits prévus pour le programme alimentaire mondial en vue de leur adaptation aux conditions du marché.

De voornaamste kredietverminderingen hebben betrekking op :

— de bijstand met personeel (vermindering 207.588.000 frank), aangezien het programma niet kon worden uitgevoerd ten gevolge van ontslagnemingen en de moeilijkheid om geschoold personeel te vinden;

— de bijdrage aan het Europees Ontwikkelingsfonds (vermindering 151.236.000 frank) ten gevolge van de aanpassing van het krediet aan het bedrag van de bijdragen voor 1974 vastgesteld door de Raad van de Europese Economische Gemeenschap.

De netto-vermindering van de kredieten voor ontwikkelingssamenwerking over het jaar 1974 vloeit voort :

— ten belope van 40.000.000 frank uit een beslissing van de Regering in het kader van de inflatiebestrijding.

— voor het overige, uit compensatie voor de overneming op de begroting Openbare Werken van de herstellingskosten van het gebouw van de Staat gelegen aan de Louizalaan 183-185 te Brussel.

Het wetsontwerp vult bovendien de tekst aan van twee omschrijvingen, ten einde :

— ten eerste, in artikel 34.11.3. de uitgaven op te nemen voor de stagemeesters, leraren, docenten en voordrachtgevers die belast zijn met de begeleiding en de opleiding van de bursalen uit de ontwikkelingslanden;

— ten tweede, in artikel 01.01. onder de provisionele kredieten de uitgaven op te nemen die voortvloeien uit de toekenning van een bijzondere kinderbijslag (13^e maand tegen hetzelfde bedrag als in de particuliere sector).

Na de uiteenzetting van de Minister te hebben gehoord, heeft de Commissie de aanpassingen van de kredieten voor ontwikkelingssamenwerking op de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor het begrotingsjaar 1974 aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

De Verslaggever,
J. KEVERS.

De Voorzitter,
M. DEWULF.

Quant aux réductions, les principales affectent :

— la coopération en personnel (réduction de 207.588.000 francs), le programme prévu n'ayant pu être réalisé par suite des départs enregistrés et des difficultés de recrutement de personnel qualifié;

— la contribution au Fonds européen de Développement (réduction de 151.236.000 francs) par suite de l'adaptation du crédit au montant de la contribution fixée pour 1974 par le Conseil de la Communauté économique européenne.

La réduction nette du crédit de la coopération au développement de l'année 1974 résulte, quant à elle :

— jusqu'à concurrence de 40.000.000 de francs d'une décision prise par le Gouvernement dans le cadre de la lutte contre l'inflation;

— pour le solde, d'une compensation résultant de la prise en charge par le budget des Travaux publics des frais de réparation de l'immeuble, propriété de l'Etat, situé au 183-185 de l'avenue Louise à Bruxelles.

Ce projet de loi complète également deux libellés budgétaires :

— le premier pour inclure dans l'article 34.11.3. les dépenses des maîtres de stages, professeurs, chargés de cours et conférenciers chargés de l'encadrement et de la formation des boursiers des pays en voie de développement;

— le second pour inclure dans les crédits provisionnels de l'article 01.01 les dépenses résultant de l'octroi d'une allocation familiale spéciale (13^e mois au taux du secteur privé).

Après avoir entendu l'exposé du Ministre, la Commission a adopté les ajustements relatifs aux crédits afférents à la Coopération au Développement du budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de l'année budgétaire 1974 par 10 voix contre 5.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 13 membres présents.

Le Rapporteur,
J. KEVERS.

Le Président,
M. DEWULF.